

chudoscnik sunergia präsentiert

RSM PRÄSENTIERT
Schlemmer Festival

EUPEN MUSIK MARATHON

20. & 21. MAI 2017
EINTRITT FREI!

JORIS / BACHAR MAR KHALIFÉ / GALLOWSTREET
LES FRÈRES SMITH / DELVIS / BLINDMAN [STRINGS]
INDIAN ASKIN / DEWOLFF / WILDES HOLZ
IVAN PADUART & QUENTIN DUJARDIN / KING DALTON / SUPER SKA
HUMAN SOUND SYSTEM / P.U.L.S.E / VOXTRA / BENJAMIN FRÖHLICH
& VIELE WEITERE REGIONALE UND INTERNATIONALE HIGHLIGHTS!

WWW.SUNERGIA.BE
FACEBOOK/CHUDOSCNIK.SUNERGIA

chudoscnik sunergia

31.07.-04.08. 2017
EUPEN (B)

SOMMER WERKSTATT & BAND WORKSHOP

EINE WOCHE VOLLER KREATIVITÄT FÜR KINDER, JUGENDLICHE UND ERWACHSENE

www.sunergia.be
/chudoscnik.sunergia

WeltmusikFest
Freitag, 18.08.

Straßentheater Festival
Samstag, 19.08.
Sonntag, 20.08.

Eupen Unterstadt

ANZEIGE

Ihre Veranstaltung im Kulturzentrum ALTER SCHLACHTHOF

KONTAKT
Tanja Kittel
T +32 (0)87 59 46 20
tanja.kittel@alter-schlachthof.be

Von den Räumlichkeiten über die Veranstaltungstechnik bis hin zur Verköstigung – dies alles natürlich auch im Komplettpaket! Wir informieren Sie gerne zu den umfangreichen Möglichkeiten, die Ihnen unser Kulturzentrum bietet!

TICKETS

ONLINE
www.alter-schlachthof.be

BELGIEN
Eupen: Chudoscnik Sunergia, GrenzEcho, Infotreff
Raeren: RadCabine
St. Vith: JIZ, Tourist Info
Welkenraedt: Librairie Grignard

DEUTSCHLAND
Aachen: Klenkes Ticket im Kapuziner Karree,
Musikhaus Hogrebe, Buchhandlung Am Markt
Monschau: Monschau Touristik, Weiss-Verlag
Roetgen: Buchhandlung Lesezeichen
Düren: Papier & mehr

VERSION DE FR

ALTER SCHLACHTHOF

KULTURZENTRUM EUPEN

artp

Freitag-Sonntag
23.-25.06.

BEWERBUNGEN FÜR KÜNSTLER UND KUNSTBETREIBER BIS ZUM 18.04.17 UNTER ARTPUL.EU

BILDENDE KUNST

ALTER SCHLACHTHOF
Kulturzentrum Eupen

Zeigen Sie uns die Sunergia Karte!

Die Sunergia Karte:
Ein Jahr Kultur zum halben Preis!

50 € = 50% Ermäßigung

für 12 Monate auf alle Veranstaltungen von Chudoscnik Sunergia im Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen & Festivals

chudoscnik sunergia

BISTRO ALTER SCHLACHTHOF
KULTURZENTRUM EUPEN

#lecker #vielfältig #originell

GEÖFFNET:
freitags & samstags: 12:00-22:00 / sonntags: 11:00-18:00
und im Rahmen der Veranstaltungen
Für Feiern und Versammlungen auch außerhalb der Öffnungszeiten

Reservierung empfohlen:
+ 32 (0) 493 44 60 27, + 32 (0) 87 59 46 20,
info@alter-schlachthof.be (Mo-Fr, 09:00-17:00)

www.alter-schlachthof.be/bistro

chudoscnik sunergia

Rotenbergplatz 19
B-4700 Eupen
Tel +32 (0) 87 59 46 20
info@sunergia.be
www.sunergia.be
Facebook/chudoscnik.sunergia

ALTER SCHLACHTHOF
Kulturzentrum Eupen

Rotenbergplatz 17
B-4700 Eupen
Tel +32 (0) 87 59 46 20
info@alter-schlachthof.be
www.alter-schlachthof.be
Facebook/AlterSchlachthofEupen

eupen TELIA DG Province de Liège Culture FEDERATION WOOLLEN SECTEUR

interreg Grande Région Grottegrenz GRENZECHO BRF wochen kurier spiegel journal

votve région WOHENSPIEGEL VLAN La quinzaine KLENKES KLIEAMO InSache Sprache

Impact interreg béatrice ORES KBC

Verantwortlicher Herausgeber: Chudoscnik Sunergia VEG / René Janssen, Rotenbergplatz 19, 4700 Eupen | Design: Christoph Heinen, www.design1A.com

PROGRAMM MÄRZ - JULI 2017

Aktuelles Programm jederzeit unter
www.alter-schlachthof.be

SAMSTAG 25.03.
13:00-19:00
SONNTAG 26.03.
11:00-18:00
Galerie

L'Instant Divin
Sébastien Petrovcic

Nach drei erfolgreichen Auflagen präsentiert L'Instant Divin erneut eine Auswahl erlesener Weine mit Fokus auf hochwertige Erzeugnisse aus regionaler und nachhaltiger Produktion. Eintritt frei.

WEINPROBE



SONNTAG 09.04.
15:00
Halle

**Eupener Puppenspiele
Das Bärenwunder**
Chudoscnik Sunergia

Theater Blaues Haus/D

Der große Bär möchte gerne Papa werden. Dann hat er wieder wen zum Spielen. Aber wie stellt er das an? Eine Aufführung frei nach Wolf Erlbruch. Ab 3 Jahre, Dauer: 45 Min., in Deutsch.

FAMILIEN-PROGRAMM



SONNTAG 23.04.
11:00
Halle

**MatineeKonzert
Ensemble Wajd**
Chudoscnik Sunergia

Von der Sufi-Tradition geprägte syrische Musik, die eng mit der Stadt Aleppo, aus der die Musiker stammen, verwoben ist. Im Anschluss Austausch bei syrischen Spezialitäten. Im Rahmen von Bérénice (Interreg).

SYRISCHE MUSIK



SAMSTAG 29.04.
20:00
Halle

**Musik aus
Zeichentrick
& Film**
Kgl. Harmonieorchester Eupen

Die Jugendabteilungen des Königlichen Harmonieorchesters Eupen präsentieren eine Musikshow zum Hören, Schauen, Staunen und Träumen. Lassen Sie sich verzaubern!

KONZERT



SAMSTAG 13.05.
SONNTAG 14.05.
Parterre

**Immobilienmesse
Ostbelgien**
GrenzEcho

Diverse Grundstücks- und Immobilienvermittler, Bauunternehmer, Architekten, Energieversorger, Versicherer u.a. informieren an drei Messtagen ein interessiertes Publikum. Öffnungszeiten: 11:00-16:00. Eintritt frei.

IMMOBILIEN- MESSE



MITTWOCH 07.06.
20:00
Halle

TanzArt
Chudoscnik Sunergia & Compagnie Irene K.

Fünf Tanzkompanien präsentieren verschiedene Werke des zeitgenössischen Tanzes und des modernen Tanztheaters. Mit der Tanzcompagnie Gießen, dem Ballett Pforzheim, der Compagnie Irene K., der Compagnie Francesca Selva u.a.

TANZ- FESTIVAL



SONNTAG 26.03.
19:00
Kühlraum

**sundae@seven
Ladies Fantasies
Club**
Chudoscnik Sunergia

Ein Duo auf dem Weg nach oben: In der Musik von Jean-Yves Szmida (Gesang, Gitarre) und Joshua Cremer (Schlagzeug) treffen eingängige Melodien auf clevere Arrangements.

AKUSTIK- ROCK



DONNERSTAG 20.04.
19:00
Vorhalle

**Vernissage
Gutmann
Noël
Pankert**
Chudoscnik Sunergia

Die Welt im Fokus: Jenny Gutmann (Kelmis), Virginie Noël (Lontzen) und Caroline Pankert (Eupen) zeigen beeindruckend authentische Aufnahmen aus Haiti, Bali und Indien. Eintritt frei.

FOTOGRAFIE



SONNTAG 23.04.
19:00
Kühlraum

**sundae@seven
Renaud Marquart
& Martin Rohdich
(Unplugged Duo)**
Chudoscnik Sunergia

Der Aachener mit französischen und italienischen Wurzeln ist das Paradebeispiel eines weltoffenen und vielfältigen Musikers. Seine einzigartigen Songs werden durch berührende Texte in französischer Sprache perfektioniert.

CHANSON, AKUSTIK- ROCK



FREITAG 05.05.
19:00
Gewürz- kammer
Bistro

Klangkultur
Chudoscnik Sunergia

Hier steht das Erlebnis des ultimativen Klangs durch High-End Audio-Equipment im Vordergrund. Bei der Premiere präsentiert Nina Reip Singer/Songwriter- und Popmusik auf Vinyl. In Kooperation mit hifidel, Plattenbau und Giftland Music.

MUSIK



SONNTAG 28.05.
18:00
Halle

**Eupener Puppenspiele
Das Wunschkind**
Chudoscnik Sunergia

Theater Rosenfisch/D

Eines schönen Morgens scheint der Kinderwunsch des Eichhörnchens und des Rotkehlchens endlich in Erfüllung zu gehen! Das Prinzip der „Patchwork“-Familie nach dem Bilderbuch von Lilli L'Allrondes. Ab 4 Jahre, Dauer: 45 Min., in Deutsch.

FAMILIEN- PROGRAMM



FREITAG 09.06.
20:30
Einlass 20:00
Kühlraum

**Local Mondial
Black Flower
After-Party: DJ Mnsr Zéro**
Chudoscnik Sunergia

Zum Auftakt der brandneuen Reihe erstmals in Eupen zu Gast: Die Ethio-Jazz-Sensation Black Flower aus Gent, die u.a. Songs ihres brandneuen Albums „Artifacts“ präsentiert. Im Rahmen von Bérénice (Interreg).

ETHIO-JAZZ WORLD- GROOVES



MONTAG 27.03.
19:30
Halle

**How I Met My
Idea**
Vol. 11: Musik-Spezial
Mediencentrum der DG, WFG Ostbelgien, Smart.be

Ideenschmied aus der Kultur- und Kreativwirtschaft stürmen wieder die Bühne und stellen im Acht-Minuten-Takt Projekte, Ideen oder Unternehmensmodelle vor. Diesmal rund um das Thema Musik.

INFO & INPUT



FREITAG 21.04.
bis
SONNTAG 07.05.
Parterre

**Ausstellung
Gutmann
Noël
Pankert**
Chudoscnik Sunergia

Gemeinschaftsausstellung an drei aufeinanderfolgenden Wochenenden und beim Synergie KunstFestival am 21.04. Öffnungszeiten: samstags 13:00-18:00, sonntags 11:00-18:00. Eintritt frei.

FOTOGRAFIE



DONNERSTAG 27.04.
20:00
Kühlraum

**Hastenraths Will:
Herzlich willkommen**
Rural Produktion GbR

Ein Programm für alle, die ebenso komische wie subtile Unterhaltung schätzen, denn Hastenraths Will präsentiert mal wieder ein Gag-Feuerwerk der Extraklasse. Realsatire, wie sie realer kaum sein könnte.

COMEDY

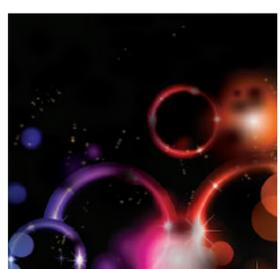


SAMSTAG 06.05.
20:00
Halle

**Back To
Blue Palace
3rd edition**
Izipro d asbl

Feinstes 80s & 90s-Feeling und beste Stimmung mit den DJ's Dan D, Sylvain Defau, Robert Messen und Fabrice. Feel The Rhythm!

PARTY



FREITAG 02.06.
19:00
Vorhalle

**Vernissage
Jana Rusch:
Places Inside Me**
Chudoscnik Sunergia

Jana Rusch liebt dynamische Geschichten von Großstädten. Sie malt Orte voller Leben, Bewegung und Leichtigkeit. In der Ausstellung „Places Inside Me“ bekommen ihre Arbeiten eine neue Ebene. Eintritt frei.

MALEREI



SONNTAG 11.06.
11:00
Halle

**MatineeKonzert
Sitardust**
Chudoscnik Sunergia

Die unverkennbaren Klänge der indischen Sitar vereint mit europäischem Jazz, Klassik und Folk. Im Anschluss Austausch bei indischen Spezialitäten. Im Rahmen von Bérénice (Interreg).

WELTMUSIK



FREITAG 31.03.
20:00
Halle

**Ben Redelings:
Die Bundeliga
wie sie lebt und lacht**
Chudoscnik Sunergia

Vier Jahrzehnte Bundesliga: Die lustigsten Sprüche und kuriosesten Geschichten von Calli Calmund, Franz Beckenbauer, Lothar Matthäus & Co. Champions League-Kabarett für Fußball-Connaissure!

FUSSBALL- KABARETT

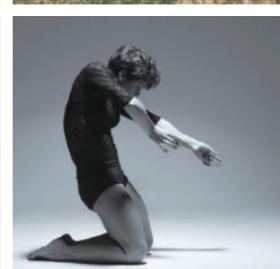


FREITAG 21.04.
20:00
Alle Räume

**Synergie
Kunst Festival**
Chudoscnik Sunergia

Kunst in all ihren Facetten: Erleben und genießen Sie das unvergleichliche Zusammenspiel unterschiedlichster Kunstformen. Mit Peter Baumgarten, Jan Classen, Elena Gillissen, Harald Ingenhag & Volker Heintze, Frederic Mengels und Mia-Lotta Wennmachers.

BILDENDE KUNST, MUSIK, FOTOGRAFIE, TANZ,...

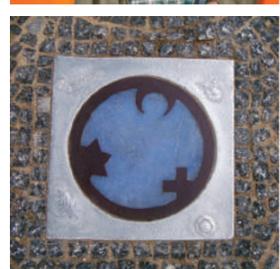


FREITAG 28.04.
14:00-17:00
Halle

**Engel der Kulturen:
Abschlussfeier**
Stadt Eupen

Der Engel der Kulturen steht für Begegnung, Dialog und Toleranz. Auf seinem Weg durch Eupen wird die Skulptur von Schülern und engagierten Bürgern begleitet. Im Rahmen einer Abschlussfeier wird sie ab 14:00 Uhr am Alten Schlachthof installiert.

AKTION & INFORMATION



SONNTAG 07.05.
19:00
Halle

**sundae@seven
Jacques Stotzem**
Chudoscnik Sunergia

Geistreich und virtuos ist sein (Fingerstyle-)Spiel, locker und humorvoll sein Dialog mit dem Publikum: Das Gitarren-Genie aus Verviers präsentiert eine Mischung aus Eigenkompositionen und Rock-Klassikern.

AKUSTIK- ROCK



SAMSTAG 03.06.
bis
SONNTAG 18.06.
Parterre

**Ausstellung
Jana Rusch:
Places Inside Me**
Chudoscnik Sunergia

Ausstellung der Werke der Eupener Künstlerin an drei aufeinanderfolgenden Wochenenden. Öffnungszeiten: samstags 13:00-18:00, sonntags 11:00-18:00. Eintritt frei.

MALEREI



FREITAG 23.06.
19:00
Alle Räume

**Vernissage
art'pu:l**
Chudoscnik Sunergia & kunstfirma a2b

Mit über 50 teilnehmenden Künstlern aus der DG und Deutschland ist die art'pu:l die größte Produzentenmesse der Euregio und der ideale Treffpunkt für Kunstliebhaber, Produzenten, Galeristen und Kunstagenten.

MESSE FÜR AKTUELLE KUNST

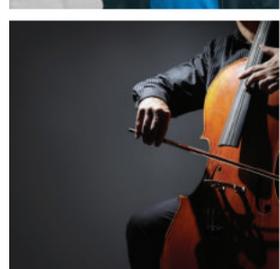


SAMSTAG 01.04.
20:00
Halle

Klassik Pur
Ensemble Eastbelgia

Klassische Musik in all ihrer Vielfalt: Aufführungen des Streich-Ensemble, Darbietungen in kammermusikalischer Besetzung und sinfonische Klänge. Mit Stefan Pitz (Klavier) und weiteren Solisten.

KLASSIK



SAMSTAG 22.04.
20:30
Einlass 20:00
Kühlraum

Tamikrest
Chudoscnik Sunergia

Die einzigartige Verbindung der traditionellen Musik des nordafrikanischen Nomadenvolkes der Tuareg mit Rock- und Funk-Einflüssen. Release-Tour zum neuen Album „Kidal“. Im Rahmen von Bérénice (Interreg).

DESERT- BLUES, ROCK, FUNK

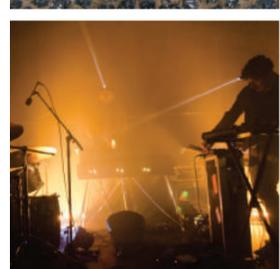


FREITAG 28.04.
20:30
Einlass 20:00
Kühlraum

**Grundrauschen
Support: Mr. Lofi**
Chudoscnik Sunergia

Die Aachener Electro-Pioniere und Macher von Señor Torpedo begeistern mit ihren aufs Wesentliche reduzierten Club-Sounds und einer aussergewöhnlichen Licht-Show. Support: OneManElectroJammer Mr. Lofi (Klaus Niessen).

ELECTRO, HOUSE, TECHNO, INDIE- TRONICS

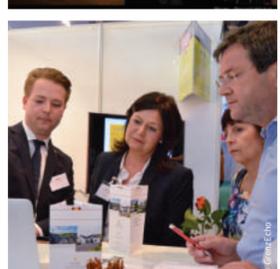


FREITAG 12.05.
17:00-20:00
Parterre

**Immobilienmesse
Ostbelgien**
GrenzEcho

Die zweite „Immobilienmesse Ostbelgien“ ist eine Messe rund um das Thema Bauen, Kaufen, Mieten, Wohnen, Renovieren, Modernisieren sowie Finanzieren. Eintritt frei.

IMMOBILIEN- MESSE

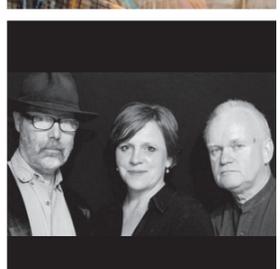


SONNTAG 04.06.
19:00
Kühlraum

**sundae@seven
Slow Night**
Chudoscnik Sunergia

Gerlinde Steigwald (Gesang), Ali Döhler (Keyboard) und Hugh Featherstone (Gitarre) zelebrieren Musik von u.a. Peter Gabriel, John Lennon und Bob Dylan.

AKUSTIK- POP/ROCK



SAMSTAG 24.06.
und
SONNTAG 25.06.
Alle Räume

**Ausstellung
art'pu:l**
Chudoscnik Sunergia & kunstfirma a2b

Malerei, Zeichnung, Skulptur, Fotografie, Installation u.a.: Die art'pu:l ist längst ein Tipp für alle, die neue, aufstrebende künstlerische Positionen entdecken wollen. Öffnungszeiten: Samstag 13:00-20:00 und Sonntag 11:00-18:00.

MESSE FÜR AKTUELLE KUNST

